

Established 2002

Vol.19-6: February 6, 2022

**나의 24  
교회 24  
현장 24**

My 24, Church 24, Field 24

**지교회, 종직자, 렘넌트의 응답 24**

**IMMANUEL CHURCH**  
OF SOUTHERN CALIFORNIA

**임마누엘 남가주 교회**

**담임목사 장현태**  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

|            |                                      |          |
|------------|--------------------------------------|----------|
| 인도: 여주상 목사 |                                      | AM 10:30 |
| * 사도신경     | 사도신경                                 | 다같이      |
| 찬양         | 변찮는 주님의 사랑과<br>하나님 어린양<br>우리는 언약의 백성 | 찬양팀      |
| 대표기도       |                                      | 홍성근 장로   |
| 성경 봉독      | 레위기 16:1-10                          | 인도자      |
| 특별 찬양      | 축복송                                  | 코람데오 앙상블 |
| 설교         | 아사셀 염소                               | 장현태 목사   |
| 봉헌 기도      |                                      | 장현태 목사   |
| 헌금 찬양      | 찬송가 265장 (통일 199장)<br>주 십자가를 지심으로    | 다같이      |
| 광고         |                                      | 장현태 목사   |
| * 파송 찬양    | 주 다스리시네                              | 다같이      |
| * 축도       |                                      | 장현태 목사   |

\*표는 일어서주세요.

\* 다음 주 대표기도: 이한주 장로

\* 헌금봉헌:(이번 주) 김현구 안수집사 (다음 주) 김성곤 안수집사

## 2부 예배

|           |   |
|-----------|---|
| PM 1:00   |   |
| 장소        | 교육관 1층 중고등부실  |
| RUTC News | RUTC 뉴스   |
| 메시지       | 중직자시대 (창12:1-3) 장현태 담임목사<br>* 이번 주는 오후 3시에 Zoom(237-138-5555/Pw:237)으로 진행됩니다. |

| 수요 예배            | 금요 기도회                           |
|------------------|----------------------------------|
| February 9, 2022 | February 11, 2022                |
| 각 교구별            | 메시지: 장현태 담임 목사<br>중보기도: 중고등부&대학부 |

# Sunday Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth(John 4:24)

|                                |   |                      |
|--------------------------------|---|----------------------|
| <b>Presider: Rev. John Yeo</b> |   | <b>AM 10:30</b>      |
| * Confession of Faith          | Apostle' Creed  | Together             |
| Praise                         | Let us sing of His love<br>Lamb of God<br>We are the people of Covenant | Praise Team          |
| Prayer                         |   | Elder Seoung K. Hong |
| Scripture Reading              | Leviticus<br>レビ記<br>利未记<br>Levítico                                     | 16:1-10<br>President |
| Special Praise                 | Blessing Song   | Coram Deo Ensemble   |
| Sermon                         | Azazel's Goat<br>アサゼルのヤギ<br>阿撒泻勒的公山羊<br>El Macho Cabrío de Azazel       | Rev. Hyun Tae Jang   |
| Offering Prayer                |   | Rev. Hyun Tae Jang   |
| Offering Praise                | Hymn 265 (199)<br>Christ, Our Redeemer                                  | Together             |
| Announcement                   |   | Rev. Hyun Tae Jang   |
| * Dispatch Praise              | Our God Reign   | Together             |
| * Benediction                  |   | Rev. Hyun Tae Jang   |

\* Please stand up.

\*Next week Prayer: Elder Tae Dixon

\*Next Offering Server: Ord. Deacon Sung Gon Kim

## 2nd Worship Service

|                |  |
|----------------|--|
| <b>PM 1:00</b> |  |
| Location       | Educational Building 1F. Youth Room  |
| RUTC TV        | RUTC News Watching   |
| Message        | The Church Officers Age (Gen. 12:1-3) Rev. Hyun Tae Jang<br>* This week at 3pm on Zoom (237-138-5555/Pw:237) |

## Multi-ethnic Worship

|  |   |
|--|---|
| <b>RUTC Worship (English) @ <a href="http://www.icsc.net">www.icsc.net</a> (PM 2:00)</b> |   |
| Praise   | Together  |
| Message  | English: Asst. Pastor Joseph Lim  |
| <b>Wednesday Worship</b>   | <b>New Year Message</b>   |
| February 9, 2022   | February 11, 2022   |
| Each District  | Message: Senior Pastor Hyun Tae Jang<br>Intercessory prayer : Youth & College |

## 설교 노트

### 아사셀 염소 레16:1-10

모든 인간의 생각과 하는 일은 237 세계복음화와 맞아야 합니다. 불신자가 들으면 너무나 영동한 소리겠지만 그들도 사실은 그래야 합니다. 당연히 우리 인생은 237이어야 하고 하나님의 말씀과 맞는 삶이 되어야 합니다. 이스라엘이 2000년이란 긴 세월을 그렇게도 고난을 당한 이유는 그들의 생각이 하나님의 말씀과 맞지 않아서 그랬습니다.

이스라엘은 세상에 있는 국가의 표본입니다. 국가는 어떠해야 하며 백성들은 어떻게 살아야 하는가를 설명한 것이 이스라엘의 역사입니다. 그들의 생각이 말씀과 맞지 않을 때마다 사건이 일어나고 전쟁이 일어났습니다. 노예, 포로, 속국, 그리고 처참한 2000년입니다. 하나님의 말씀은 언약이고 언약을 증거하는 것인데 그들은 큰 사건이 있을 때마다 전부 말씀의 반대 방향으로 갔습니다. 그러나 하나님은 그들을 회복하실 때에는 항상 세계복음화를 일으켰습니다. 언약을 놓쳐 노예가 되었지만 노예에서 해방되었을 때에는 시대적인 세계선교가 일어났습니다. 포로로 잡혀 남의 나라에서 70년을 살았지만 그때도 다니엘 등 중요한 제자들을 통하여 하나님이 누구신가를 설명하므로 전세계에 시대적인 선교가 일어났습니다. 결국 하나님의 목표는 이것이었다는 말씀입니다. 우리 모두 이런 사상과 인생이 되기를 바랍니다.

### 1. 아사셀 염소

- 1) 본문은 7월 10일 이스라엘의 대속죄일에 대한 말씀입니다.(레16:29-31) 이 대속죄일은 전 백성들이 하나님 앞에 죄 사함을 받는 중요한 날이며, 이 날 대제사장은 죄 사함을 의미하는 세마포 정결한 옷을 입고 일년에 한 번 지성소에 들어가 자신과 백성을 위한 제사를 드리는 날입니다.
- 2) 오늘 우리가 볼 말씀의 초점은 백성 전체의 속죄를 위하여 취한 숫염소 2마리 중 한 마리에 대한 내용입니다(8-10) 두 마리 중 한 마리는 여호와께 속죄제로 드리고 나머지 한 마리는 아사셀 염소로 광야로 보냅니다.(레16:21-22)
- 3) 광야로 보내기 전 대제사장 아론은 그 염소의 머리에 안수하여 온 백성들의 모든 죄와 불의를 그 염소에 머리에 두고 미리 정한 사람에게 맡겨 광야로 보냅니다. 염소가 다시 돌아 올 수 없는 지역에 이르면 거기에 염소를 두고 사람은 돌아옵니다.
- 4) 이것이 아사셀 염소이며 그 염소는 다시 돌아오지 못하고 거기서 죽습니다. 대속죄일에 이스라엘이 영원한 규례로 지켜야 할 것 중의 하나입니다. 아마 모든 대속죄일 행사가 끝나고 이 아사셀 염소를 광야로 떠나 보내는 행사를 했을 것입니다.
- 5) 이 염소를 보는 이스라엘의 마음이 어떠했을까 한 번 생각해 볼만한 일입니다. 자기들의 죄를 지고 죽으러 광야로 가고 있는 염소였습니다. 우리가 가지고 있어야 할 그리스도에 대한 마음 중의 하나입니다. 우리의 모든 죄와 불의를 지고 광야로 가서 영원히 돌아오지 못하는 아사셀 염소가 되신 것입니다.
- 6) 접근하기 어려운 땅에 이르면 사람은 돌아오지만 염소는 거기서 홀로 죽어야 했습니다. 그리스도께서 우리의 죄를 지고 혼자 그 광야 같은 십자가의 고통을 당하신 것입니다. 애완용 동물을 가진 분들이 많이 있습니다. 그 동물을 거기에 두고 홀로 돌아왔다고 생각해 보세요. 그것이 그리스도의 죽으심에 대하여 우리가 가져야 할 마음 중의 하나 일 것이라 생각됩니다.
- 7) 너무나 슬픈 일이지만 거기에만 잡혀 있는 것은 하나님의 뜻이 아닙니다. 그래서 한 가지 확인할 것이 있습니다. 그것은 죄도 이제 영원히 우리에게 돌아오지 않는다는 것입니다. 아사셀 염소가 나의 모든 죄를 지고 광야에서 영원히 돌아오지 못

하듯이 우리의 모든 죄도 그렇게 되었다는 것입니다. 당연히 우리의 저주도 그렇게 되었습니다. 우리의 모든 저주와 죄를 지고 광야로 간 아사셀 염소입니다.

- 8) 우리는 이 사실로 인하여 하나님께 감사하고 영광을 돌리고 또 이 사실을 믿어야 할 것입니다. 영원히 나는 이제 죄의 저주와는 상관이 없다는 것입니다. 로마서 8:1 그러므로 이제 그리스도 예수 안에 있는 자에게는 결코 정죄함이 없나니... 시편 103:12 동이 서에서 먼 것같이 우리의 죄과를 우리에게서 멀리 옮기셨으며... 다시 한 번 하나님께 감사하고 영광을 돌리는 은혜가 있기를 바랍니다.

## 2. 누림

- 1) 오늘 아사셀 염소는 그리스도 안에 있는 많은 약속들 중에 한 부분을 설명하고 있습니다. 우리가 수 없이 죄를 짓고 있지만 하나님은 더 이상 우리 죄를 기억하지 않으신다는 것입니다 (렘31:34) 그리고 저주에서 해방을 시켜 주셨다는 것입니다.
- 2) 그러므로 우리가 마음껏 죄를 짓자는 말이 아니라는 것은 누구나 다 압니다. 단지 죄에 잡혀서 그것 때문에 사단의 종이 되는 일은 없어야 할 것입니다. 죄로 인하여 저주 가운데로 들어가는 일은 우리에게는 없다는 것입니다. 우리가 죄를 지금 짓고 있어도 우리는 하나님의 자녀이고 하나님은 우리 죄를 다 용서하셨고 기억하지 않으신다는 것입니다.
- 3) 기억하고 있는 것은 사단 하나입니다. 우리가 기억하고 알고 있지만 회개하면 되고 하나님은 즉시 용서하시는 것입니다. 그리고 다시 새 출발을 하고 회복되어 증인되어야 합니다. 이리하여 저주에서 나와야 합니다. 증인되어 사람 살리는 것이 바쁘지, 그 외는 전부 두 번째입니다.
- 4) 그래서 우리는 주님이 십자가에서 하신 모든 일을 누려야 합니다. 그때 저주가 우리에게서 떠나간다. 죄송한 경우도 많이 있을 수 있습니다. 그러나 내가 죄송한 것은 일단 내 생각입니다. 하나님은 이미 모든 것을 끝내셨습니다. 얼마나 감사합니까? 죄와 저주를 끝냈습니다.
- 5) 그래서 그리스도 누림으로 승리하고 증인되어야 합니다. 이것이 중요합니다. 사단이 하는 모든 짓은 이것을 막는 것입니다. 우리는 여기에서 속으면 안 됩니다.
- 6) 우리는 반석 위에 세워진 하나님의 교회입니다. 그러므로 음부의 권세가 우리를 이기는 일은 어떤 경우에도 일어나지 않습니다. 그리고 천국 열쇠를 이미 주셨습니다.
- 7) 그리고 아무리 작은 기도 응답이라도 그것은 시공간 초월입니다. 우리의 기도가 아무리 연약해도 하나님은 다 듣고 계시고 응답하고 계십니다. 하나님은 우리의 모든 것을 실시간으로 다 알고 계십니다. 그리고 성령님 역사하시고 사단이 반드시 무너 집니다.
- 8) 아무도 하나님의 말씀을 넘어설 수는 없습니다. 하나님의 약속을 언약으로 잡기를 바랍니다. 그리고 그 말씀을 따라 살면 내 인생이 말씀과 맞게 되며 그것이 언약의 여정입니다.
- 9) 우리의 죄가 이미 끝났다는 것은 우리의 인생도 이미 끝났다는 것을 의미합니다. 이것이 모든 저주가 끝났다는 것입니다. 그래서 사실은 이런 저런 걱정을 하고 옆길로 가는 것은 부질없는 짓입니다. 이미 모든 것은 다 결정되어 있는 것입니다.
- 10) 시139:2 에는 주께서 내가 앉고 일어섬을 아시고 멀리서도 나의 생각을 밝히 아시오며 ... 그 다음 절에는 내가 늙는 것을 아시며 내 혀의 말을 알지 못하는 것이 하나도 없다고 하셨습니다.
- 11) 아사셀의 염소가 되기까지 우리의 근본 죄와 저주를 해결해 주신 하나님을 믿고 승리하는 증인이 다 되길 바랍니다.

# 교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 온라인 헌금 안내 Online Offering Guide



**Venmo App**

Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church

**Zelle**

**Zelle Quick Pay**

Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)

Acc. Holder: ICSC / Bank of America: Acc#325132744362 / Hanmi Bank: Acc#550023348

실내에서는 마스크를 반드시 착용해주시기 바랍니다. Covid-19이 확산되지 않도록 성도님들의 협조 부탁드립니다.  
Wearing masks inside of buildings is mandatory. We ask for your cooperation to prevent the spread of Covid-19.

## 교회 소식 및 행사 News & Events

1. 오늘 점심식사는 RUTC예배와 렘넌트 부서 예배 참석자들에게만 제공됩니다.  
Lunch will not be provided due to Covid-19 for a while.
2. 오늘 2부예배는 3시에 Zoom(237-138-5555 / PW: 237)으로 드립니다.  
Today's 2nd service will also be held on Zoom (237-138-5555 / PW: 237) at 3 o'clock.
3. 오늘(2/6) 오후 5시에 교구장 및 교역자 회의가 줌으로 있습니다.  
There will be zoom meeting of district leaders and pastors at 5:00pm today(2/6).
4. 정기당회 : 오늘 오후 7시 30분에 있습니다. (Zoom: 237-138-5555 / PW: 237)  
Session Board regular meeting : Today 7:30pm by zoom,

## 성도 동정 Congregation News

1. 이구연 렘넌트가 2월 8일(화) 종양제거수술을 합니다. 위하여 기도해주시기 바랍니다.  
Remnant Mason Lee will have surgery to remove tumor. Please pray for it.

## 훈련 및 외부 행사 Training & Events

1. 렘넌트 데이: 3월 26일(토), 2:00pm, Zoom  
Remnant Day: Mar. 26(Sat), 2:00pm, By zoom
2. RU 2022 봄학기 개강예배: 2월 27일(주일) 저녁 5:40, by Zoom  
참여하기 원하시는 분들은 미리 등록해주시기 바랍니다. (메세지: 류광수목사)  
등록: [https://rtuniv.org/2022\\_ru\\_spring](https://rtuniv.org/2022_ru_spring) 또는 QR코드를 스캔해주세요.  
RU 2022 Spring semester Opening Worship: Feb. 27(Sun), 5:40pm  
Please registrate on [https://rtuniv.org/2022\\_ru\\_spring](https://rtuniv.org/2022_ru_spring) or scan QR Code



### ■ 본부훈련일정 (Headquarter Training Schedule)

1. 237 새가족 현장사역자 훈련 (237 New Believer & Field Ministry Training) Feb.15 (KST)
2. 237 화요제자훈련 (237 TUESDAY DISCIPLE TRAINING) Feb.22 (KST)

### ■ 금요 중보기도 담당부서

2월 11일(금) : 중고등부&대학부 / 2월 18일(금) : 제1청년회

### 식당봉사 Lunch Service

|           |                |
|-----------|----------------|
| 금주(2/6)   | 식사 제공 되지 않습니다. |
| 다음주(2/13) | 미정             |

## 헌금 Offering

| 헌금통계 (Offering Statistic) |          |            |                     |
|---------------------------|----------|------------|---------------------|
| Tithe                     | 7,442.00 | RUTC       | 445.00              |
| Sunday                    | 2,813.00 | Special    | 150.00              |
| Thanksgiving              | 2,620.00 | Designated | 1,260.00            |
| Mission                   | 235.00   | Other      | 0.00                |
| Construction              | 115.00   |            |                     |
| <b>Total</b>              |          |            | <b>\$ 15,080.00</b> |

|                              |   |  |  |
|------------------------------|---|--|--|
| <b>십일조<br/>Tithe</b>         | 권오화, 김동미, 김순주, 김승민/김은아(Tina Choi), 김영미, 김요셉/박지나, 김이안, 김현영, 김희영/이도훈/Allison, 김희자, 박준필, 송인화, 여희원, 이용욱/지혜, 이은철/강경아, 이호주/이정순, 장영애/조재환, 조수진, Christine Lim, David Kim, Grace Klee, Sharon Lee, Stella Yeo Jin 권, Timothy 신, Yoko Tamai   |  |  |
| <b>주일헌금<br/>Sunday</b>       | 장현태/장애경, 고지영, 김병철/영미/은서/사비, 김선희/김극신, 김은서, 김승민/김은아, 김이안, 김태웅/이은정, 김하영, 김현철/김세영, 나영욱/나혜경, 문유선, 박세근/한선옥, 박은영, 송해숙, 신혜란/예진/대니, 안은정, 여주상/혜원, 역시언, 여하리, 여희원, 여희찬, 우혜련, 이미영(시카고), 이숙미, 이용욱/지혜, 이성미, 이용호/이성미, 이송연, 이다연, 이구연, 이소망, 이믿음, 이한주/이호경, 이호주/이정순, 최윤정, 최지아/최줄리안, 최경희, 한영경, Christopher Kang, Emily Kiba, Gwanu Kim, Jihye Um, James Jeglum/Kyong Soon, Mark /Grace, Mario Christobal, Rt. Financial Foundation LLC, Yejin/Daniel Kim, Yolanda Melo, 무명 |  |  |
| <b>감사헌금<br/>Thanksgiving</b> | 장현태/장애경, 김선희/김극신, 김순주, 김지영, 박수민/김성곤, 안은정, 이한주/이호경, 장대령/그레이스, 장우경/오미경, David Kim, Emily Kiba   |  |  |
| <b>선교헌금<br/>Mission</b>      | 김순주, 박지영/김정현, 안은정, 윤경희, 장영애/조재환, Grace Klee   |  |  |
| <b>건축헌금<br/>Construction</b> | 김순주, 안은정, 윤경희, 전재곤/이홍남, Emily Kiba, Grace Klee, Priscilla Dixon   |  |  |
| <b>RUTC</b>                  | 김순주, 나영욱/나혜경, 송인화, 안은정, 우혜련, 윤경희, 이병우/이윤정, 이호주/이정순, 전재곤/이홍남, 최경희  |  |  |
| <b>Special</b>               | 전재곤/이홍남(1월 남미교단 신학교), 김영미, 최국희(RU)  |  |  |
| <b>지정헌금<br/>Designated</b>   | 남미평생 LSAM<br>인도 IM<br>다민족 ME<br>남미 SAM  | 김영미, 김정현, 안은정<br>이은철/강경아<br>James Jeglum/Kyong Soon, Yoko Tamai<br>Timothy 신 |  |

\* L3M: Life-ong Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If your name is missing, please contact the office.

## 감사 및 증보기도요청

\* 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김종수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 윤수지 집사, 이영미 성도, 이정순 권사, 장세철 집사, 이다연/구연 렘넌트, 전지성 렘넌트, 최경희 권사, 홍아름 집사

- ▶ 장현태/장애경: 다른불이 아닌 바른 언약을 잡고 언약으로 하나님을 영화롭게 하며 언약앞에 남은자 언약을 남길자로 언영(Claire Choi)를 보내주신 하나님께 감사드립니다/ 주님을 오늘도 우리모든 성도들의 그리스도 이십니다. 하나님의 아들로 오셔서 우리를 구원해 주심에 감사드립니다. 모든 영광 받으시옵소서.
- ▶ 고지영: 하나님의 아들인 그리스도가 친히 깊이 목상되는 초등부 되기를/예배와 기도가 나의 모든 것이 되고 그리스도가 답이 나는 한주간이 되기를
- ▶ 권오화:매일 그리스도 고백으로 기도에 사람되게 도와주세요. 아멘.
- ▶ 김태웅/이은정: 예배와 기도의 성공/ 매일 예수님 그리스도 나의 그리스도 이심을 고백하고 천하게 하소서/ 100년의 응답 더큰 인생 더 깊은 인생되게 하소서.
- ▶ 김이안: Dear God, help me be able to enjoy christ everyday
- ▶ 데이빗 김: 항상 함께 하시어 또다시 해를 피하게 하심 감사합니다./나의 삶속에 신령과 진정으로 드리는 예배가 회복되길 갈망합니다.
- ▶ 우희준/우혜련: 예배회복, 인생 승리하여 100년에 응답/빛의 경제 회복되는 플랫폼 되게 하소서.
- ▶ 이병우/이윤정: 플러톤 지역에 생명운동 일어나는 하나님의 역사의 쓰임받는 가정, 가문, 비즈니스 되게 해주세요.
- ▶ 장대령/그레이스: 매일 예수가 그리스도, 하나님의 아들임을 선포하고 증거 해서 죽은자를 살리는 전도자의 인생을 살게 해주세요.
- ▶ 장우정/오미경: 우리가정이 복음으로 결론내어 선교속에 있게 하소서.
- ▶ 전재곤/이흥남: 모든 흑암경제 무너지고 우리가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예물되게 해주세요./237 치유, 서밋, 24 시스템, 성전 세우게 해주세요./남미100팀/미국100팀-렘넌트 영어권 제자!
- ▶ 조수진: 한주동안 그리스도께서 나에 필요한 모든 것을 채워주소서/ 한주간 백부장의 믿음이 나에 믿음이 되게 하소서/하나님의 권세로 나의 모든 불치병에서 새로워지게 하소서.
- ▶ Mark/Grace Klee: 하나님 아버지 하나님 나라위하여 충성된자가 되게 하옵시며 더 많은 것으로 하나님나라 위하여 섬길 수 있도록 인도하옵소서./하나님 나라위하여 더 많은 것으로 섬기며 충성된자가 되기 원합니다/ 오늘도 우리에게 언약을 주시며 인도하시는 하나님께 감사드립니다./범사에 감사합니다. 하나님께서 주신 물질 하나님께 구별하여 드리는 것이 당연한 도리인데 이제 저희 남편 마크도 성별하여 드릴 수 있도록 저희남편에 마음을 깨닫게 해주시고 성령 하나님 인도받기를 원합니다.
- ▶ Priscilla Dixon: 먼저 하나님 앞에서 언약잡고 매일 누리고 237 나라 살릴 발판되게 해주세요.
- ▶ 최국화-RU를 통해서 237나라 살릴 절대제자가 세워지게 하옵소서./ 큰 빛의 경제와 큰 빛의 문화/ 복음의 명문가문 5력.
- ▶ Mario Cristobal-Thank God for salvation.



# 복음 메시지

## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
 가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
 그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
 답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
 왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

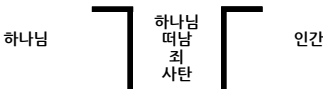
### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
 물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
 아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
 합니다. (창 1:27-28)



### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
 결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
 통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
 (창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

- 마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- 우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- 정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- 육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- 죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 눅 16:19-31)
- 영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.  
 (1) 종교 (행 4:12) (2) 철학 (골 2:8)  
 (3) 선행 (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. 예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.



- 어떻게 구원받아야 하는가?  
 1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)  
 4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지음(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.**  
**오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.**  
**하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자**  
**그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와**  
**운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.**  
**저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신**  
**그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.**  
**지금 저에게 들어오셔서**  
**영원히 저와 함께 하여 주옵소서.**  
**예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘**

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- (1) 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- (2) 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- (3) 하나님께서는 당신의 기도에 응답하십니다. (요 16:24)
- (4) 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- (5) 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- (6) 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- (7) 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground.(Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan.(Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good back- ground, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed.(Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell.(Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

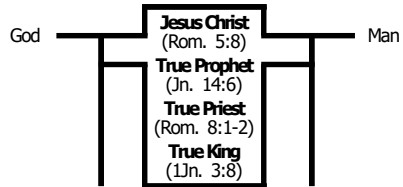
Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1)**Religion** (Acts 4:12) (2)**Philosophy** (Col. 2:8)
- (3)**Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and lead them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation.(Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**.(Jn.1:12,1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons**. (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20,Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscamos una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamente** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulos que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

### 4 El Esfuerzo Del Humano

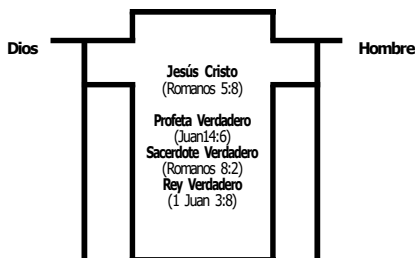
Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophia** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos.

Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



Como obtiene la salvación?

- 1) Nombre (Rom10:13)
- 2) Fe (Jn5:24)
- 3) Aceptacion (Jn1:12)
- 4) Confesion(Rom10:9-10)
- 5) Ahora mismo (Prb27:1)

### Signa esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
- (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
- (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
- (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
- (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
- (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여  
 성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로  
 세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California  
 contribute to the World Evangelization  
 for God's kingdom through the biblical gospel,  
 evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의  
 현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.

To continue the Word movement and  
 Evangelism in each field to save America  
 and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를  
 위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.

To support and fulfill the task of mission  
 for gospel movement to arise in Latin  
 America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 레민트를 키우고 지원하여 세계복음화가  
 이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.

To continuously nurture and support  
 the remnants generation to generation  
 until the day of World Evangelization takes  
 place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여  
 다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.

Aim to evangelize multi-ethnics and raise  
 multi-ethnic churches so all nations will gather  
 as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 담임목사 Senior Pastor            | 장현태 Hyun Tae Jang     |
| 부목사 Assistant Pastor          | 여주상 John Jusang Yeo   |
|                               | 마쓰다 세이지 Seiji Matsuda |
|                               | 이은철 Eun Chul Lee      |
| 협동목사 Associate Pastor         | 이데보라 Deborah Yi       |
| 협동선교사 Associate Missionary    | 이인기 In Ki Lee         |
| 협동장로 Associate Elder          | 이규성 Kyu Sung Yi       |
| 전도사 Assistant Minister        | 그레이스장 Grace C. Dixon  |
|                               | 김동미 Dong Me Kim       |
|                               | 안은경 Eun Jung An       |
|                               | 임형범 Joseph Lim        |
| 캠프전도사 Camp Minister           | Reiko Saenz           |
|                               | Mario Chaj            |
| 행정간사 Administrative Secretary | 강정아 Jung A Kang       |

### IMMANUEL CHOIR

- ◆ Director: Weon Kyung Kim
- ◆ Conductor: Peter Lee
- ◆ Pianist: Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

- 이호주 장로 Elder Ho Joo Lee
- 장대령 장로 Elder Tae Dixon
- 이한주 장로 Elder Han Joo Lee
- 나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha
- 홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong
- 이용호 장로 Elder Yong Ho Lee
- 김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

|                     |         |                    |               |        |                    |
|---------------------|---------|--------------------|---------------|--------|--------------------|
| ◆ Main Service      | 10:30am | Main Sanctuary     | ◆ Preschooler | 1:00pm | Vision Room        |
| ◆ 2nd Service       | 1:00pm  | Education Building | ◆ Elementary  | 1:00pm | Education Building |
| ◆ RUTC Worship(Eng) | 2:00pm  | Main Sanctuary     | ◆ Youth       | 2:00pm | Main Sanctuary     |
| ◆ Prenatal Infant   | 1:00pm  | Choir Room         | ◆ College     | 2:00pm | Main Sanctuary     |

### Wednesday

- ◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

- ◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
 www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)605-2342 강정아 행정간사